

Examiners' Report
June 2019

GCSE French 1FR0 4H

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk.

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.



Giving you insight to inform next steps

ResultsPlus is Pearson's free online service giving instant and detailed analysis of your students' exam results.

- See students' scores for every exam question.
- Understand how your students' performance compares with class and national averages.
- Identify potential topics, skills and types of question where students may need to develop their learning further.

For more information on ResultsPlus, or to log in, visit www.edexcel.com/resultsplus. Your exams officer will be able to set up your ResultsPlus account in minutes via Edexcel Online.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk.

June 2019

Publications Code 1FR0_4H_1906_ER

All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2019

Introduction

On this paper, candidates were assessed on their ability to communicate effectively through writing in French.

They were expected to write effectively for a variety of purposes across a range of specified contexts and to show competency in several areas:

Communication for different purposes and in different settings to interest, inform and convince:

- to describe and narrate in short and more extended texts in a clear and coherent way to convey meaning, give information, present facts, key points, express and justify ideas and opinions
- translate a passage

Language:

- write simple sentences in familiar language and use a variety of vocabulary and grammatical structures with some complexity accurately and fluently
- use present, past and future tenses
- use appropriate style and register

The Paper

- the assessment time was one hour and twenty minutes
- the use of dictionaries was not permitted
- the instructions to candidates were all in French

The Questions

- there were two open questions and a translation from English to French..
- candidates had to answer all questions with two questions presenting two options.
- recommended word counts were specified for each open question
- each question was set in a context drawn from the themes and topics
- tasks featured general content that was familiar and accessible to all candidates
- the length required of each response and the complexity of language increased across the paper

Assessment

- the paper was out of 60 marks

Candidates' ability was assessed accordingly:

- question 1: convey information, narrate, express opinions, interest and convince. Candidates had to use the informal register. This question was common to the foundation tier.
- question 2: convey information. Candidates had to use the formal register
- question 3: translate a short passage from English to French. The individual sentences were ordered in increasing level of difficulty

Candidates were not penalised for exceeding or falling short of the word limit or for going beyond the mandatory bullet points.

Question 1 (a)

This question had the theme of Identity and Culture and the topic of friendship. Candidates were given four bullet points within the context of an email responding to a friend's questions about candidates' opinions on friendship. The question had to be answered using present, past and future time frames.

This question was less popular than 1(b).

The vast majority of answers were well done with most scoring in the top 2 bands. Those who scored well showed a good understanding of the bullet points and gave opinions which they could justify. It was clear candidates had been taught well to answer this style of question and most answered the points in equal length.

The first two bullet points were done well with many using the perfect tense followed by the imperfect tense to give an opinion in answer to the second bullet point. For the third bullet point, some candidates found it difficult to say why friends were important and instead gave qualities they considered important in a good friend.

Some didn't answer the fourth bullet point, whilst others wrote about living together at university, which alluded to the idea of keeping friends, so this was perfectly acceptable. A few wrote in excess of 150 words. These tended to be the more able candidates. However, unfortunately more mistakes were made towards the end of the piece, which became self-penalising.

Knowledge of past and future tenses was generally sound. There was a high level of language used in most answers with the occasional idiom and even some slang, which was very endearing.

1 (a) Gabriel(le), ton ami(e) belge, veut connaître tes opinions sur l'amitié.

Écris un email à Gabriel(le).

Tu **dois** faire référence aux points suivants :

- une petite description d'un(e) de tes ami(e)s
- quelque chose que tu as fait récemment avec un(e) ami(e)
- l'importance des ami(e)s
- comment garder tes ami(e)s à l'avenir.

Écris 80-90 mots environ **en français**.

ly compris
neanmoins
il soit
conditional
imperfect
DBP
reflexive
en ... ant
Après avoir
viend de (20)

Heureusement, tout de mes ~~copains~~ ^{qui} copains sommes intelligents et ~~gens~~ drôles. Mon meilleur amiⁿ s'appelle Tase est vraiment honnête est il me fait rire beaucoup. Aussi, il est travailleur par conséquent je voudrais être comme lui. Hier soir, nous sommes rentrés au parc bien que il faisait froid. Malheureusement, il avait plu et ça me rendu fuché. Le pire a etait que, ~~il y avait~~ il n'y avait absolument rien à faire. D'après moi, avoir les copains est significatif surtout les copains qui t'aide toi. Quand j'étais plus, je me suis disputé avec beaucoup neanmoins je j'ai beaucoup de d'amis maintenant. J'ai l'intention de garder mes amis à l'avenir en ligne. Je viend de faire les nouveau copains en visitant un château. Quand je serai plus âgé, je parlerais avec mes ~~anciens~~ anciens amis. D'une autre part, il faut ~~que~~ ^{d'une part, je} qu'il soit gentil. Je ne veuse pas perdre mon meilleur ami. D'une autre part, il faut faut qu'il soit gentil pour rester mon meilleur ami.



This candidate has communicated information relevant to the task and expanded on all points. The language is effective with examples of creative, uncommon language to express individual thought. There is a variety of grammatical structures and complexity. It is generally accurate with a few slips.



Leave time to check for simple errors.

1 (a) Gabriel(le), ton ami(e) belge, veut connaître tes opinions sur l'amitié.

Écris un email à Gabriel(le).

Tu **dois** faire référence aux points suivants :

- une petite description d'un(e) de tes ami(e)s ← description of friends
- quelque chose que tu as fait récemment avec un(e) ami(e) ← what recent with
- l'importance des ami(e)s ← importance of friends
- comment garder tes ami(e)s à l'avenir. ← how help friends in future

Écris 80-90 mots environ **en français**.

(20)

Salut Gabriel!

Ça va?

Mes J'ai beaucoup de amis! Cependant mon meilleur amis c'est Phillip, il est très grande, le cheveux bruns et les yeux bleu.

Il est très sportif comme moi donc nous joue tennis ou faire de le natation tout lundi et vendredi. Sur le weekend, nous visite le Centre ville et faire du shopping et mange de frite à MacDo's. C'est très amusant et Phillip est très sympa. A college j'ai beaucoup de autre amis, j'aime Joe surtout parce que il est très barbant en le Dessin. Cependant le année dernier j'ai un grande dispute avec Barney, maintenant

je n'aime pas lui donc je ne parle avec lui.

Récemment avec tout amis nous visité le campagne pour VTT, c'était très amusant et le plier aire est bon pour le santé. Le week-end prochain je visite London avec Philip et Joe et il sera très intéressant. J'aime le taxi noire, le ~~taxi~~ telephone rouge et le activities de la nuit.

pour moi, je pense que les amis sont un nécessaire pour vie! J'ai beaucoup de experiences avec mes amis et je pense que il y a beaucoup de ~~nouveau~~ ~~nouveau~~ ~~op~~ chose a faire avec mes amis ~~et~~ a l'avenir.

A l'avenir j'espere a habite dans un grande maison quand nous étudié a le université. ~~C'est~~ il sera très amusant mais je pense que c'est un possibilité pour disputer mais j'espere il y a ne pas de ça.



This candidate communicates information relevant to the task with some development. The third bullet point is not addressed. The language is mostly effective and there is some successful reference to the present tense, but the past tense has variable success.



Spend less time on the first bullet points to leave time for the others. Check tenses are correctly formed.

1 (a) Gabriel(le), ton ami(e) belge, veut connaître tes opinions sur l'amitié.

Écris un email à Gabriel(le).

Tu **dois** faire référence aux points suivants :

- une petite description d'un(e) de tes ami(e)s
- quelque chose que tu as fait récemment avec un(e) ami(e)
- l'importance des ami(e)s
- comment garder tes ami(e)s à l'avenir.

Écris 80-90 mots environ **en français**.

III

(20)

cheveux
cheveux

describe
un friend

what did you
recently do with
your friend.

importance
of friend

vent-deux

cheveux

depuis
es yeux

J'ai une ami, qui s'appelle Gabriel. J'ai connus depuis
je étae petite. Il a des cheveux marron et boucric, il
aussie aime porte beaucoup de vestment de sport,
car il est tres sportive. Il est vent-deux et il a acheté
un place pour apprendre les jeux la table box.

Récemment Gabriel et moi, on a un à fois faire aller
parc au parc, pour faire des e course. C'est
vraiment fatiquant mais on se rigole c'est et rigolent.

A mon avis la relation des ami c'est
tres important et bien parce, il aider vous avec
vous problem et quand tu suis triste au pas
content, il vien et support toi. Aussi c'est
bien pour rigoler avec quelqun; il donne
toi la confiance et tu relax.

j'ai n'aime pas mes ami avec pas le caractéristique
au ; ~~le~~ honnet, rigolent, tranqui, intellectuel et
respecte les jeun ~~de~~ quand on soirt. c'est pour sa ma
~~meilleur~~ meilleure ami a et gabriel. ill et perfect pour moi.

à l'avenir, je crois les jeun au connais gabriel
comme la champion de la box, dans la planet.
Ill est ~~un~~ ^{vunire un} superstar international. je sense ca ~~beaucoup~~ beaucoup,
parceque il traini tout les jeun pour 6 hours. Quel-que
chose qui mes stressé la semain dernine, c'est la idèa
au moi et gabriel menènde pas ~~atta~~ à l'avenir mes
gabriel, ma dit pour stressé par car on relation des
ami ~~esse~~ ~~spèce~~ c'este tres special et ill na garantie
on rest des ami.



ResultsPlus
Examiner Comments

This candidate writes about a friend called Gabriel, taken from the question, which is acceptable. The word limit is exceeded. Some information is communicated and there is occasional development. The last point is not addressed. The language is limited and accuracy is variable with errors often preventing meaning being conveyed.



ResultsPlus
Examiner Tip

Keep within the word limit to allow more time to think about what each bullet point requires.

Question 1 (b)

The theme of this question was Local area, holiday and travel and the topic of living abroad. Candidates were given four bullet points within the context of an article for a website about young people's thoughts about living abroad. The question had to be answered using present, past and future time frames.

This question was more popular than Q1(a).

Most candidates seemed to enjoy describing their town and writing about their trip abroad in answer to the second bullet point, which they did very well. Some candidates gave a very good answer to the third bullet point, explaining that they like living in their town and thereby justifying staying there and not living abroad, which was perfectly acceptable. However some candidates found the third bullet point very challenging and gave answers such as where they will live in the future rather than an opinion. Some candidates combined the last two bullet points, which was fine if it was clear that they had answered bullet point three within that response.

Knowledge of past and future tense was generally sound. There was a high level of language used in most answers with the occasional idiom and even some slang, which was very endearing. In the less good attempts, there were basic mistakes in tenses, and complex language was inaccurate.

(b) Un site Internet français cherche à connaître tes opinions. Que pensent les jeunes de l'idée d'habiter à l'étranger ?

Écris un article pour ce site Internet.

Tu dois faire référence aux points suivants :

- la région où tu habites
- une visite que tu as faite dans un pays différent
- habiter à l'étranger ou non
- où tu vas habiter à l'avenir.

Écris 80-90 mots environ **en français**.

(20)

~~J'avais habit~~ J'habite à Geneva depuis mon enfance. C'est près d'un lac enorme ou J'ai passe le pluspart de ma vie. C'est toujours beau la-bas, notamment quand il neige. Je me souvni les jours quand j'irais dans le montagnes pour faire du ski, parce qu'ils etaient les meilleurs temps de ma vie.

Reccemment, J'ai fait voyage avec ma classe d'allmand à cologne, ou J'ai visite les fameaux marchés de Noël. Il a fallu qu'on achete ses propres repas, donc nous avons goûtés la nourriture d'allenagne et parlé avec les marchands. Nous n'y avons passé que deux jours, mais pour moi c'était un experience enrichissant parce que J'ai l'opportunitè

de m'améliorer en allemand.

Pour moi, habiter en étranger, c'est pas mal. D'un côté, on peut ~~par~~ se faire beaucoup de plaisir, mais de l'autre côté c'est souvent pas social, à supposer que on ne parle pas les langues.

À l'avenir, j'aimerais rester ici à Genève car il est, à mon avis, le plus beau pays de la monde. Mais je pourrais habiter à la montagne parce qu'il est peut-être mieux pour faire du ski et des sports extrêmes.



ResultsPlus
Examiner Comments

This candidate has communicated information relevant to the task and expanded on all points. The language is effective with examples of creative, uncommon language to express individual thought. There is a variety of grammatical structures and complexity. It is generally accurate with a few slips.



ResultsPlus
Examiner Tip

Leave time to check for simple errors.

Bonjour! Je m'appelle Daisy, (20)
Je fais partie d'une
famille de cinq personnes,
nous habitons dans un petit
village au Sussex, près de
Haywards Heath, et appelle
Wivelsfield. Dans ma région il y
a un grand parc avec beaucoup
de matériels de jeu, c'est bon
pour les petits enfants! Il y a une
belle campagne, c'est très belle
quand c'est été, cependant
Wivelsfield est très loin d'une gare,
c'est très ennuyeux, aussi je
voudrais un cinéma ici pour moi
et mes amis, aussi ~~je voudrais~~

Le année dernier mes famille
visite un région dans Etats-
unis. Il fait beau tous les
jours! Nous voyage en avion,
la voyage était huit heures!
C'était mes longues! Nous
alléé nage dans la mer,
la ~~to~~ l'oi était mes chaud.
Pendant la visite nous mangé
dans la grand et luxurios
restaurant. Je mangé poulet
et frites et ma mere mangé
coint de canard c'était délicieux.
Je voudrais beaucoup de restaurants
à Winesfield.

A l'avenir, apres je termine mes
examens je ferai le tour de monde,
et puis je habiterai LA avec
mes grande femme et quatre
enfant! ce sera genial car
ce sera chaud tous les jours!
nous faire habiterai dans la
grande maison (avec dix chambres!)
pres la mer. Mon reve realisant je
me marierai ici aussi. (Total for Question 1 = 20 marks)

mon petit amis.



This candidate communicates information relevant to the task with some development. The third bullet point is not addressed. The language is mostly effective and there is some successful reference to the present tense, but the past tense has variable success.



Spend less time on first bullet points to leave time for the others. Check tenses are correctly formed.

(b) Un site Internet français cherche à connaître tes opinions. Que pensent les jeunes de l'idée d'habiter à l'étranger ?

idea place to live
Écris un article pour ce site Internet.

would think the young

Tu dois faire référence aux points suivants :

- la région où tu habites why you live
- une visite que tu as faite dans un pays différent a visit which made to a different country.
- habiter à l'étranger ou non live in it or not.
- où tu vas habiter à l'avenir. where you want to live in the future

Écris 80-90 mots environ en français.

(20)

J'habite dans un petite ville s'appelle Penryn. Il n'y a pas beaucoup faire. Mon amis habite dans la ville a court de de Penryn. Je habite dans Penryn depuis cinq ans.

l'année dernier je suis allée en vacances en Italie avec ma meilleur ami. c'était genial. nous sommes allée ^{at} la plage tout le jour, et mangé beaucoup ^{of} de nourriture.

Je n'aime pas ou j'habite mais est pouvait le plus mal.

Dans le future je voudrais habite avec mes ~~ma~~ amis dans un grande apartment. ce serai le mieux. nous pouvions ~~peux~~ ^{rester} ~~peux~~ ^{faire} ~~peux~~ ^{rester}

^{rester} tout ^{the} soir.



This candidate writes just under the word recommendation and communicates some information with development of some points. The third bullet point is not addressed. There is some effective language to express mainly straightforward ideas. There is some successful reference to past, present and future events.



Adhere to the recommended wording to make sure all bullet points are answered.

Question 2 (a)

This question had the theme of Identity and Culture and the topic of festivals. Candidates were given four bullet points within the context of writing to the organisers of a music and art festival to ask for a place. They had to write 130 – 150 words. The question had to be answered using present, past and future time frames.

This question was less popular than Q2(b).

There was a good number of candidates who answered this question very well. They entered into the spirit of the task by using persuasive language, which was most pleasing.

Interpretations varied between those who asked to attend the festival and those who wanted to perform. Therefore for bullet point three, examples of how this would enhance their performance career were given, which was perfectly acceptable and pleasingly original. The second bullet point was answered well and even if candidates clearly did not know of a festival which took place in their country, they invented one, which was very creative. Some candidates referred to the advantages of a festival, but outlined the disadvantages, which was very acceptable. However, some candidates interpreted a festival as Christmas and so clearly had not read the rubric closely enough. For the third bullet point, some candidates touched on it fleetingly or not at all. Whilst others wrote about how a past festival had changed their lives. Performance on the fourth bullet point was variable with some candidates not really evaluating the festival.

The level of language in some pieces was very high indeed including the subjunctive and idioms. However, there was some tense confusion especially between the imperfect and conditional and there were problems conjugating the imperfect apart from the verb 'être' and some candidates used the present tense to describe past events.

- 2 (a) Vous désirez participer à un festival culturel d'art et de musique. Vous écrivez aux organisateurs pour demander une place.

Écrivez un article pour convaincre l'organisation que vous méritez une place.

Vous **devez** faire référence aux points suivants :

- pourquoi participer à ce festival culturel
- votre expérience passée d'un événement culturel auquel vous avez participé
- comment participer à ce festival va changer votre vie
- les festivals dans votre pays et leurs avantages.

Justifiez vos idées et vos opinions.

Écrivez 130-150 mots environ **en français**.

(28)

le festival d'art et de Musique m'intéresse beaucoup car je suis un musicien et la musique est ma passion mais plusieurs de mes amis vont aussi et je voudrais aller pour s'amuser avec eux.

Au par avant j'avais participer à un concert à Bercy, une petite ville en France et la façon dans laquelle les spectateurs s'amuser était excitant et beau à voir, le seul désavantage c'est que un des musiciens ne pouvait pas aller au concert car il était malade et il ne sentait pas trop bien.

participer à cet événement changera ma vie car je suis plutôt calme et timide donc je deviendrai plus confiant et plus bavard, mais je suis aussi un musicien donc je pourrais faire la pub pour mes chansons et faire grandir ma base de fans ~~et~~ pour devenir plus connu donc ce festival ~~est~~ est un grand avantage pour moi. Et peut-être je me ferai des amis

Dans mon pays les festivals sont très amusants mais ~~ils~~ ~~finissent~~ ~~par~~ se finir ~~par~~ toujours en bagarre et ~~ceci~~ ceci est très désagréable car nous allons pour nous amuser mais des ~~histoires~~ ~~des~~ gens ~~qui~~ consomment trop d'alcool et deviennent bourrés et ils ne savent plus ce qu'ils font, et ça gâche la soirée pour des personnes comme moi qui trouvent ça nul.



This candidate communicates detailed information relevant to the task with consistently effective development of ideas. All bullet points are addressed and for the last one, the candidate acknowledges an advantage and then continues to outline the disadvantages, which is acceptable. The language is consistently effective with creative, uncommon language to express individual thoughts. The candidate uses a variety of grammatical structures and complexity albeit with some errors which hinder clarity. There are mostly successful references to past, present and future events.



Leave time to check general accuracy.

formal

Un festival culturel d'art et de musique

cultural festival
of art and music

2 (a) Vous désirez participer à un festival culturel d'art et de musique. Vous écrivez aux organisateurs pour demander une place.

Écrivez un article pour convaincre l'organisation que vous méritez une place.

Vous **devez** faire référence aux points suivants :

deserve?

- pourquoi participer à ce festival culturel ✓
- votre expérience passée d'un événement culturel auquel vous avez participé ✓
- comment participer à ce festival va changer votre vie ✓
- les festivals dans votre pays et leurs avantages. ✓

Justifiez vos idées et vos opinions.

mais

Écrivez 130-150 mots environ **en français**.

(28)

Je m'appelle ^{Gabrielle} ~~Gabrielle~~, et je suis j'ai
quarante ans.

Je voudrais participer à ce festival culturel
parce que c'était mon rêve depuis six
ans, à ~~je~~ chanter pour tout le monde.
Quand je chante, tout le gens ^{me} ditent que le
son est magique, et je pense que vous
méritez à me écouter.

Ma expérience d'un événement culturel
~~comme~~ il y a sept mois était génial!
Tout le personnes ~~me~~ m'admire et ~~me~~
m'aime! Ils sont très heureuse ~~me~~ quand
j'ai chanté, et l'ambiance était
extraordinaire.

Participer à ce festival va changer pas ne ma vie que, mais aussi les vies de milles d'autre personnes, si vous acceptez moi, bien sûr. Ma voix, c'est angelique, et ce sera ^{mon} ~~mon~~ plaisir à chanter pour vous.

Dans ~~ma~~ mon pays, ~~l'Angleterre~~, il y a beaucoup de festivals, notamment à l'été. Parce que Londres est tellement multiculturelle, il y a un ~~est~~ festival différent chaque semaine. C'est très amusant, et j'adore tout ~~la~~ de la nourriture la-bâs.



ResultsPlus
Examiner Comments

This candidate communicates detailed information and develops each point. The interpretation of the task as being one where the candidate explains their desire to participate in the festival as a performer is perfectly acceptable. The language is mostly effective and there is creative and uncommon language to express individual thought. There is some variation of grammatical structures with linking and frequently successful references to past, present and future events. The language is generally accurate.



ResultsPlus
Examiner Tip

Read through carefully to check more complex structures are accurate.

Cher organisateurs :
Je voudrais vous écrire pour vous
informer que je voudrais participer
à votre festival. Je voudrais
participer parce que j'aime les
festivals et j'aime aussi la musique et
participer à votre festival est
comme un rêve de jeunesse. ~~Je~~ L'année
dernière j'ai participé à un festival
de culture c'était grand et beau.
Participer à changer ma ville
parce que maintenant je ~~ec~~
j'écoute la musique que j'ai
écouté au festival partout

Dans mon pays il y a beaucoup de festivals comme : les festivals de la pêche, le festival du BBQ et le festival de la bière. Il y a plusieurs tous les ans et c'est ouvert tous le monde mais du dois avoir plus de 18 ans. Je ne suis pas allé mais dans deux ans je vais y aller mais si je n'y vais pas je voudrais aller au carnaval à Rio. Je rêve de faire ça depuis ~~je suis~~ tout petit car c'est ^{l'un} des plus grand et beau carnaval au monde. A Paris je voudrais aller en Italie pour aller au festival ~~de~~ des tomates, par contre je voudrais j'aimais aller au festival à Can pasque c'est très nul et ennuyeux à mon avis mais presque tous le monde veut aller mais pas moi je trouve ça très nul.



This candidate communicates some information but not all bullet points are addressed. There is some effective language and creative language to express individual thought. The structures are mostly straightforward with occasional complexity and some successful references to past, present and future events, but errors hinder clarity of communication.



Write only what is relevant to the bullet points, in order to spend time fulfilling the requirements of the task with clarity.

Question 2 (b)

This question dealt with the theme of school and the topic of what school is like. There are four bullet points to be responded to within the context of writing an article for a website about the importance and future of education. Candidates had to write 130 – 150 words. The question had to be answered using present, past and future time frames.

This question was more popular than Q2(a).

Candidates were seemingly well prepared for this question, both in terms of how to tackle the bullet points and the theme of education. There was quite a lot of creativity within such a formal question, which was refreshing. Most candidates attempted the first two bullet points well, finding different reasons for each. Several candidates were passionate about the learning of languages and that was lovely to read about. Equally, many clearly had fond memories of primary school and were able to express these successfully. The fourth bullet point was tackled very well by some candidates, who gave a range of interesting changes, with some regretting the fact that teachers may well be usurped by robots! However some candidates seemed to have merged their answers to bullet points one and two and it was difficult to decipher whether they had answered them discretely. In addition, a few candidates managed to weave in something to do with the environment, which was not relevant. For bullet point four, some candidates chose to write about their future education and career rather than how education would be generally in the future.

There were some lovely idiomatic expressions. A good number of candidates had learnt introductory phrases and complex opinions that were used to good effect along with some slang vocabulary that some very able candidates produced. This made their scripts pleasant to read and should be generally encouraged.

Common language mistakes included the future tense often being conjugated using the verb '*aller*' and simple future: '*il va changer*', '*je vais changerai*', '*la technologie va developper*'. Many candidates used '*attendre*' for '*apprendre*' and less successful answers had many set phrases surrounded by confused basic French.

(b) Un site Internet francophone cherche des opinions sur l'éducation du futur.

Écrivez un article pour intéresser les lecteurs.

Vous **devez** faire référence aux points suivants :

- l'importance de l'éducation pour les jeunes
- pourquoi aller au collège
- votre expérience de l'école primaire
- comment l'éducation va changer à l'avenir.

Justifiez vos idées et vos opinions.

Écrivez 130-150 mots environ **en français**.

(28)

L'éducation pour les jeunes est très ~~int~~ important car ça te permet de aller au collège, apprendre et avoir des nouvelles opportunités pour une carrière.

Pour moi, je pense qu'être vétérinaire serait idéal car c'est un métier très enrichissant. Dans notre société, les animaux domestiques font parties de la famille. C'est très important de trouver de la satisfaction dans son travail. J'ai besoin d'une licence pour ça donc je pense aller à l'université.

L'éducation ~~is~~ est aussi importante pour changer le monde. Comme d'autres jeunes de ma génération, je suis très inquiète pour l'environnement. Depuis longtemps, l'économie mondiale tourne à base de pétrole et de charbon. Le monde est si polarisé et la ^{cou} couche d'ozone si abîmée que la terre se réchauffe et le changement climatique déclenche des catastrophes dites "naturelles".

Je fais partie d'une association qui milite pour protéger l'environnement. Nous enseignons ^{à nos voisins} les effets néfastes du gaspillage d'eau et nous les aidons à séparer leurs déchets recyclables correctement. Le tri des ordures ménagères est un geste simple à la portée de tous.

Notre association prône aussi l'énergie renouvelable et nous dénonçons l'utilisation abusive des produits chimiques nocifs. Il ~~est~~ nous reste très peu de temps pour sauver la planète mais si tout le monde s'y met, ça sera possible, seulement si tout le monde part au collège.

pour comprendre la Biologie et les dangers comme
la pollution ou la déforestation qui nous
attendent.

J'ai bien aimé l'école primaire parce que les profs
étaient très gentils et intelligents. Mon cours
préférentiel était l'histoire. Malheureusement,
je n'avais pas beaucoup d'amis mais c'était
super parce que je pouvais jouer avec ma
seule meilleure amie, Lucie.

Je pense que l'éducation va changer à l'avenir
parce qu'il y a beaucoup plus de nouvelles
technologies. Les enfants vont utiliser
des ordinateurs pour apprendre et ils
vont se préparer pour des carrières qui
utilisent l'internet.

En conclusion, tout le monde devrait
aller au collège pour apprendre et aider
notre monde dans une ~~fa~~ bonne façon
comme pour les animaux ou bien
pour l'environnement.



ResultsPlus
Examiner Comments

This candidate communicates detailed information with effective development of key ideas. Whilst there are irrelevant parts, all bullet points are fulfilled. The language is consistently effective with examples of creative and uncommon language to express individual thoughts. There is a wide variety of grammatical structures including complex language, and it is consistently accurate.



ResultsPlus
Examiner Tip

Only write what is relevant to answer the bullet points.

Je pense que c'est très important pour les
jeunes de aller au collège, parce que
l'éducation est très utile pour la future
même si les ~~prof~~ professeurs ~~est~~ est trop
sévères, les jeunes doivent aller au collège!
Si le ~~je~~ jeunes allent au collège, ils
pourrais ~~obtenir~~ obtenir bonne notes et
aller à ~~l'université~~ l'université. Avec
ses éducation ils ~~peuvent~~ peuvent être ingénieurs,
~~prof~~ professeurs et ~~être~~ pilotes! Dans un
beaucoup pays, les jeunes ~~n'ont~~ n'ont pas
~~une~~ une éducation et souvent ~~ils~~ ils
ne ~~travaillent~~ travaillent pas. Il faut obtenir
une éducation!
Avant de aller au collège,
Mon expérience de l'école primaire est

n'était pas bon. Je n'ai pas eu ~~beaucoup~~ beaucoup
des amis et je détestais l'école. Cependant,
quand j'ai sept ans, je suis allée à
l'école ~~plus~~ nouveau et j'ai eu une
meilleure amie s'appelle Lucy, elle est
très super et drôle!

À l'avenir, je pense que les gens pourrai
aller au collège en ligne. Le collège en
ligne ce sera bon parce que ce aiderai
les gens que ne peuvent pas aller au
collège. ^{Par contre} ~~ce sera nul~~, ce sera nul pour les personnes
~~qui~~ qui n'avaient pas l'ordinateur.



ResultsPlus
Examiner Comments

This candidate communicates detailed information relevant to the task with development and creative, uncommon language to express individual thought. The language is mostly effective with some variety of generally accurate grammatical structures and frequently successful references to past, present and future events.

à mon avis l'éducation pour le Jeunes est très important, parceque ils sont le future du monde, et tout les personnes qui nous veons, et ils sont mal éduqué, ils le sont parceque dans le passé les leur parents ~~ne~~ ^{he} avez donne pas une bonne éducation.

C'est important aussi d'aller au collège, parceque ^{est} là où que tu commence ~~être~~ de devenir grand et responsable de c'est propre action.

Le collège est important aussi parce c'est là que tu commen à définir ton future, le future travaille, et Je pense aussi que tes amis au collège reste pour la vie.

Avec la génération d'aujourd'hui que tout le Jeune sont dépendant dans le téléphone le télévision, et les jeux vidéos, j'espère que à l'avenir le Jeune changerait un peu parceque dans les dernière années les Jeunes ne sorte plus à cause de les jeux

vidéos online et tout ça, parce que maintenant
Les garçon / filles de 5/6 ans ils ont leur
portable personnelle avec le jeux et tout.
à mon avis à l'avenir L'éducation
sera tout dans les ordinateurs que ~~se par~~
personnellement Je pense que c'est une bonne
chose, mais ça veut dire que beaucoup
d'enseignants vont perdre le travail.



ResultsPlus
Examiner Comments

This candidate communicates information relevant to the task with some development. It isn't clear if the third bullet point is addressed. The language is frequently effective albeit with areas where there is a lack of clarity. There is some variety of structures and linking with some successful references to past, present and future events though with variable accuracy throughout with errors hindering clarity of communication.



ResultsPlus
Examiner Tip

Make specific reference to bullet points to ensure the examiner knows you have addressed them.

Question 3

This question addressed the theme of Local area, holiday and travel and the topic of where one lives. Candidates had to translate a passage from English to French.

There were some excellent attempts at this question showing good knowledge of vocabulary as well as higher level constructions and some were quite accurate. There were valiant attempts at 'might buy' often involving 'peut-être'. However, some candidates didn't seem to notice that the title was 'village' and so used 'ville' in the passage. Unknown vocabulary included 'place' (often translated as 'place/espace') 'this', 'castle', often rendered as 'maison' or 'gâteau'. The verb 'move' was not widely known, as well as the constructions present + 'depuis' (perfect or imperfect used and often with plural verb) or 'venir de' + infinitive. 'Pourraient' was rarely used for 'they might'. Many candidates omitted 'come to' and the translation of 'is not easy' was given as 'ne facile pas' or paraphrased as 'il est difficile'. There was much paraphrasing elsewhere too. Whilst the adjectives 'beau' and 'vieux' were well known, they were not placed before the noun.

Notre village

3 Traduis le passage suivant en français :

My family has lived in our village for years. It is a very beautiful place, and many tourists come to visit. We don't like this, and we'd like to move to a quieter area. Finding another house is not easy, but my parents have just discovered an old castle in France which they might buy.

Ma famille habite dans notre village pendant plusieurs années. C'est une région belle et beaucoup de touristes viennent pour la visiter. Nous ne ~~l'~~aimons pas ^{ça} et nous aimerions partir à une région plus tranquille. ~~Trouver~~ Trouver ~~une autre maison~~ une autre maison n'est pas facile, mais mes parents viennent de découvrir un ~~vieux~~ château ancien^{ce} qu'ils pourraient être acheter.



ResultsPlus
Examiner Comments

Mark: 10

The candidate makes a very good attempt and fully communicates the passage. The language is generally accurate albeit with a few errors, which do not hinder clarity.



Leave time to check spellings carefully.

Ma famille, ~~habitons~~ ~~habit~~ ils ~~ont~~ ont habité dans
nous ville ~~pour~~ depuis beaucoup des ans. C'est ^{une} très
~~be~~ belle espace, et beaucoup des touristes visite
ici. Nous ne aimerons pas ~~et~~ cette, et nous voudrions
voyager à plus tranquille ville. Trouver ~~en~~ une différente
chez n'est facile, mais mes parents ont trouvé une
château de beaucoup des ans en France que ils
voulent acheter.



Mark: 5

This candidate has partially communicated the passage. Some words and phrases are incorrectly communicated such as 'espace' for 'place' and 'chez' for 'house' or omitted such as 'come' in 'come to visit' or 'have just' in 'have just discovered'. Language and structures are accurate in some places but some errors prevent meaning being conveyed, as in the translation of 'they might buy'.



Translate every word carefully.

Notre village

3 Traduis le passage suivant en français :

My family has lived in our village for years. It is a very beautiful place, and many tourists come to visit. We don't like this, and we'd like to move to a quieter area. Finding another house is not easy, but my parents have just discovered an old castle in France which they might buy.

Ma famille habitait dans notre village pour de beaucoup d'année.
C'est très jolie, et beaucoup de touristes arrive restent pour
visiter. Nous n'aimons pas et nous voudrions aller au ~~une~~ place un peu
moins bruyante. Ce n'est pas facile, trouver un autre maison, mais mes
parents ~~travaient~~ ont trouvé une chateau ^{historique} qui est dans
au France, et ~~c'est possible~~ ~~qu'ils achètent~~ cette ils va acheter,
possibles.



ResultsPlus
Examiner Comments

Mark: 8

This candidate communicates most of the passage. Occasional words are omitted such as 'place', 'this' and 'just discovered'. Other are incorrectly communicated, such as 'old'. The language is mostly accurate and errors occur that hinder clarity and prevent meaning being conveyed, such as in the last sentence. The candidate also paraphrases 'quieter'.

Paper Summary

- in Q 1 and 2 adhere to the word limit to allow time more time to think about what each bullet point requires or to make sure all bullet points are covered
- in Q 1 and 2 don't spend too much time on first bullet points; leave time for the others
- in Q1 and 2 refer to the bullet points to make sure it is clear you are answering them
- in Q1 and 2 write only what is relevant to the bullet points, so as to spend time fulfilling the requirements of the task with clarity.
- in Q 4, translate every element and avoid paraphrasing by dividing the English passage into smaller parts
- leave time at the end to check language, especially verbs and, if complex structures are used, their accuracy

Grade Boundaries

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:

<http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx>

